

**ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КЕРЧЕНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ МОРСКОЙ
ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
СУДОМЕХАНИЧЕСКИЙ ТЕХНИКУМ**

Цикловая комиссия гуманитарных и социально-экономических дисциплин

Васильева Е.А.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Практикум по
самостоятельной работе курсантов 2-го курса
специальности
26.02.05 Эксплуатация судовых энергетических установок

заочной формы обучения

Керчь, 2020

Составитель: Васильева Е.А., преподаватель цикловой комиссии Гуманитарных и социально-экономических дисциплин СМТ ФГБОУ ВО «КГМУ» 

Рецензент: Н.А. Вовк, старший преподаватель кафедры английской филологии Института иностранной филологии КФУ им. В.И. Вернадского 

Практикум по самостоятельной работе рассмотрен и одобрен на заседании цикловой комиссии Гуманитарных и социально-экономических дисциплин СМТ ФГБОУ ВО «КГМУ»

Протокол № 2 от 15.10 2020 г.

Председатель цикловой комиссии  Р.В. Попова

Практикум по самостоятельной работе утвержден на заседании учебно-методического совета СМТ ФГБОУ ВО «КГМУ»

Протокол № 2 от 28.10 2020 г.

СОДЕРЖАНИЕ

ВВЕДЕНИЕ.....	4
Unit 1. A Complex Sentence. Сложное предложение.....	5
Unit 2. Sequence of Tenses. Правило согласования времён.....	10
Unit 3. Direct and Indirect Speech. Прямая и косвенная речь.....	12
Unit 4. The Infinitive. Инфинитив: формы, функции.....	17
Unit 5. The Infinitive Constructions. Инфинитивные конструкции	19
Unit 6. Gerund. Герундий: формы, функции. Способы перевода герундия на русский язык.	23
Unit 7. Аббревиатуры специальных терминов.....	29
СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ.....	31

ВВЕДЕНИЕ

Практикум по выполнению самостоятельной работы предназначен для организации самостоятельной работы курсантов 2 курса заочной формы обучения специальности 26.02.05 Эксплуатация судовых энергетических установок.

Самостоятельная работа, являясь неотъемлемой частью учебного процесса, требует тщательной подготовки и планирования. Можно выделить две главные цели самостоятельной работы курсантов:

1) закрепление, расширение и углубление полученных на практических занятиях навыков и умений;

2) самостоятельное изучение и усвоение нового материала без посторонней помощи.

Данные рекомендации обеспечивают необходимый материал как для работы во время практических занятий, так и во время самостоятельной подготовки.

Самостоятельная работа позволяет студентам глубоко проникнуть в сущность изучаемого вопроса, развивает трудолюбие, организованность, силу воли, дисциплинированность, активность, творческий подход к учебному труду, самостоятельность мышления. Самостоятельная работа направлена на активный поиск источников знаний и вырабатывает привычку к самообразованию.

При работе над той или иной темой курсант должен следовать определённой схеме, которая поможет последовательно и в полном объёме усваивать материал. Схема представляет собой следующие этапы:

План изучения темы

1. Изучить теоретический материал.
2. Выполнить письменные задания.

Целью методразработки является наглядная подача узловых вопросов грамматики английского языка с применением таблиц, систематизация имеющихся у студентов знаний, тренировка в их применении. Сопутствующими задачами являются расширение лексического запаса и развитие некоторых речевых умений. Эти цели и задачи решаются с помощью предоставления всесторонних и разнообразных сведений по определённым основным вопросам грамматики, разного уровня заданий и упражнений, которые носят характер репродуктивного воспроизведения учебного материала, тренировочный характер и, на более продвинутом этапе, дают возможность комплексного подхода к изученному.

Работа состоит из 7 частей (Unit), каждая из которых имеет 2 раздела: теоретический материал и практический (письменные задания). Она так же содержит список использованной литературы (References).

После выполнения работы по усвоению и тренировке предлагаемого учебного материала проводится контроль результатов в форме письменной контрольной работы №2.

UNIT 1 A Complex Sentence

Сложное предложение

Сложные предложения бывают **сложносочинённые** и **сложноподчинённые**. В сложносочинённом предложении составляющие его простые предложения равноправны по смыслу и связаны сочинительными союзами. В сложноподчинённом предложении одно простое предложение по смыслу подчинено другому и связано с ним подчинительным союзом или союзным словом.

Сложносочинённое предложение

Сложносочинённое предложение состоит из простых предложений, не зависящих друг от друга.

Два или несколько таких предложений объединяются в сложносочинённое предложение при помощи сочинительных союзов или без помощи союзов. При письме они могут отделяться запятой.

Таблица 1.1– Способы соединения равноправных предложений в сложносочинённом предложении

№	Союзы	Примеры	Перевод
1	соединительные союзы: and - и, as well as – так же как и, not only...but also – не только...но и и др..	1.The weather was fine and there were lots of people in the streets. 2.Nowadays he was busy and he saw few of his old friends. 3.He not only spoke better, but also he spoke more correctly.	1.Погода была прекрасной, и на улицах было много народа. 2.Теперь он был очень занят и редко виделся со своими старыми друзьями. 3.Он не только говорил лучше, но он говорил и правильнее.
2	противительные союзы и наречия: but - но, а, да, however – однако и др..	1.I went to work, but she went shopping. 2.I haven't much news to convey but there are some things to add.	1.Я пошёл на работу, а она пошла по магазинам. 2.У меня немного новостей, но есть кое-что добавить.
3	разделительные союзы и наречия: or - или, either...or – или...или otherwise, else – иначе и др.	1.I must go or I'll be late. 2. Either you must improve your work, or I shall dismiss you.	1.Я должен идти, а то опоздаю. 2.Или ты должен улучшить свою работу, или я тебя уволю.
4	бессоюзное соединение	1.My parents are quite young people, they live their own life. 2.The signal was given; the steamer moved slowly from the berth.	1.Мои родители совсем ещё молодые люди, у них своя жизнь. 2.Сигнал был дан; пароход медленно отошёл от пристани.

Сложноподчинённое предложение

Сложноподчинённое предложение состоит из главного и одного или нескольких придаточных предложений, поясняющих главное предложение. Придаточные предложения выполняют роль различных членов предложения: подлежащего, именной части сказуемого, дополнения, определения, обстоятельства. К придаточному предложению можно задать вопрос, соответствующий тому члену предложения, чью роль оно выполняет.

I shall buy that novel when it comes out. – When will you buy that novel?
 Я куплю тот роман, когда он выйдет. – Когда вы купите тот роман?

Таблица 1.2 – виды придаточных предложений

№	Виды придаточных предложений	Примеры	Перевод
1	Придаточные предложения подлежащие: вопросы: who? what? союзы: that; whether; if; who(m); what; which; when; where; how; why	That he is a good friend is well known	<i>То, что он хороший друг, хорошо известно.</i>
2	Придаточные предложения предикативные , выполняющие функцию именной части сказуемого: присоединяются к подлежащему посредством глаголов-связок to be, to get, to become, to grow и др.:	The weather is not what it was yesterday.	<i>Погода не такая, как была вчера.</i>
3	Придаточные предложения дополнительные: вопросы: whom? what? союзы: те же, что и в придаточных подлежащих	I don't know where you live.	<i>Я не знаю, где вы живёте.</i>
4	Придаточные предложения определительные. (1): вопросы: which? what? союзы: who(m)? whose? which? that? when? where? why? Могут вводиться бессоюзно.	Here is the book (that/which) we have spoken about.	<i>Вот книга, о которой мы говорили.</i>
5	Придаточные предложения обстоятельственные		
	а) Уступительное придаточное предложение. вопросы: in spite of what? союзы: though (although); as; however; whoever; whatever	Although the weather was bad, we went for a walk.	<i>Хотя погода была плохая, мы пошли на прогулку.</i>
	б) Придаточное предложение образа действия: вопросы: how? союзы: as; as if; as though	She spoke as though nothing had happened.	<i>Она говорила так, как будто ничего не произошло.</i>
	в) Придаточное предложение времени. вопросы: when? союзы: when; as soon as; while; till; untill	When the cat is away, the mice will play.	<i>Когда кот из дома, мыши - в пляс.</i>
	г) Придаточное предложение места вопросы: where? союзы: where;	She stood where I had left her.	<i>Она стояла там, где я оставил её.</i>
д) Придаточное предложение причины вопросы: why? союзы: because; since; as	Since the air can be compressed, it is clear that between the molecules of air there are free spaces.	<i>поскольку воздух можно сжать, ясно, что между молекулами</i>	

			<i>воздуха имеется свободное пространство.</i>
е) Придаточное предложение цели вопросы: what for? for what purpose? союзы: that; in order that; so that; lest	Write down all the new words from the text lest you should forget them.		<i>Выпишите все новые слова из текста, чтобы вы не забыли их</i>
ж) Придаточное предложение следствия: союзы: that; so that	The night was so dark that I could hardly see the road.		<i>Ночь была такой темной, что я едва мог разглядеть дорогу.</i>
з) Условное придаточное предложение. вопросы: in what case? союзы: if; whether; unless; provided that; on condition that; in case that; supposing that (2)	If he has time, he will go there.		<i>Если у него будет время, он поедет туда.</i>

1. Придаточные определительные предложения могут соединяться с главным предложением безсоюзно:

English is the subject **I like best.** - *Английский язык - это предмет, который я люблю больше всего.*

2. Союзное слово можно опустить, когда оно вводит придаточное дополнительное. И напротив, *that* нельзя опустить, когда оно является подлежащим придаточного предложения или указательным местоимением.

I knew **that** was him. – *Я знал, (что) то был он.*

I knew **that** she was there. = I knew she was there – *Я знал, что она была там.*

3. Обстоятельственные придаточные предложения условия бывают трёх типов.

Таблица 1.3 – Типы условных предложений

№	Тип условного придаточного предложения	Примеры	Перевод
I	Первый тип сложноподчиненных условных предложений составляют предложения, которые выражают вероятные, осуществимые предположения, относящиеся к настоящему, прошедшему или будущему времени. В придаточной и главной частях таких предложений употребляются глаголы в изъявительном наклонении. В главном предложении глагол-сказуемое употребляется в форме будущего времени, а в придаточном предложении - в форме настоящего времени для выражения значения будущего действия.	1.If you leave the map here, they will find it. 2.The volume of gas will be proportional to its absolute temperature provided its pressure remains constant. 3.Ask him to wait if he comes .	1.Если ты оставишь карту здесь, они найдут её. 2.Объем газа будет пропорционален его абсолютной температуре при условии, что давление остается постоянным. 3.Попросите его подождать, если он придет .

II	<p>Второй тип сложноподчиненных условных предложений составляют предложения, которые выражают маловероятные, мало-реальные предположения, относящиеся к настоящему или будущему времени. В придаточной части (условии) таких предложениях, употребляется Past Subjunctive от глагола to be (т.е. were для всех лиц) или используется форма Past Indefinite от всех других глаголов в значении сослагательного наклонения, а в главной части (следствии) I форма Indefinite Subjunctive:</p>	<p>1. I wouldn't bother about it if I were you.</p> <p>2. If the North Star ceased to exist, the Earth would continue to receive light from it for about 44 years.</p>	<p>1. <i>Я бы не беспокоился об этом, если бы я был на вашем месте.</i></p> <p>2. <i>Если бы Полярная звезда прекратила свое существование, Земля продолжала бы получать от свет в течение приблизительно 44 лет.</i></p>
III	<p>Третий тип сложноподчиненных условных предложений составляют предложения, которые выражают неосуществленные предположения, относящиеся к прошедшему времени. В этих предложениях в придаточной части (условии) используется форма Past Perfect в значении сослагательного наклонения, а в главной части (следствии) - I форма Perfect Subjunctive:</p>	<p>1. I slept well that night and I should have slept better if it had not been for Harris.</p>	<p>1. <i>Я спал хорошо в эту ночь и я спал бы еще лучше, если бы не Харрис.</i></p>

Таблица 1.1.4 – Формы глаголов в различных типах условных предложений

№	Principle Clause (главное предложение)	Subordinate Clause (придаточное предложение)	Примеры
I	Future Indefinite (will+V1)	Present Simple (V1(-s;-es)/ do (does))	<p>1. I'll buy a country house if I have enough money. – Я куплю сельский дом, если у меня будет достаточно денег.</p> <p>2. I won't come if you don't invite me/ unless you invite me. – Я не приду, пока вы меня не пригласите.</p>
II	Форма сослагательного наклонения (would /could/ might +Indefinite Infinitive)	Форма сослагательного наклонения, совпадающая с Past Indefinite (V2/ did) to be употребляется в форме were	<p>1. I'd buy a country house if I had enough money. – Я купил бы сельский дом, если у меня было бы достаточно денег.</p> <p>2. I wouldn't do that if I were you. – На твоём месте я бы этого не сделал.</p> <p>3. I could help you if you asked me to. – Я мог бы помочь вам, если бы вы меня попросили.</p>
III	Форма	Форма	1. I'd have bought a country house if I had

	сослагательного наклонения (would /could/ might +Perfect Infinitive)	сослагательного наклонения, совпадающая с Past Perfect (had+V3)	(I'd) had enough money. – <i>Я купил бы сельский дом (в прошлом), если у меня было бы достаточно денег.</i> 2.I wouldn't have come if you hadn't invited me. – <i>Я не пришёл бы (в прошлом), если бы вы меня не пригласили.</i>
--	---	---	--

Примечание: условие в прошлом может иметь последствия в настоящем. В таких случаях употребляется условное предложение смешанного типа (would+ Indefinite Infinitive с if + Past Perfect)

If you **hadn't asked** me to come, I **wouldn't be** here. – *Если бы ты меня не пригласил, меня бы здесь не было.*

1.1 Раскройте скобки, поставьте глагол в нужном времени и залоге.

- 1) He said that his work (not / to finish), but by the 24th of February he ...(to complete) his work.
- 2) They...(to raise) the sunken ship by the time you arrive.
- 3) He promised that by six o'clock we...(to sail) past the lighthouse.
- 4) The log-book of the ship that ...(to sink) many years before was a great find!
- 5) I thought that he... (to graduate) from that college.
- 6) He didn't notice that the speed-boat ... (to strike) a buoy.
- 7) At first we thought that a fire...(to break) out on board ship.
- 8) I looked at the captain of the ship and understood that the salvage operation...(to be) a complete failure.
- 9) Soon we realized that something...(to happen) on board.
- 10) I knew that his brother...(to study) at the University then.

1.2 Раскройте скобки, употребляя глаголы в требуемом времени.

- 1) I saw him when he...(to walk) past my house.
- 2) Our captain said that we...(to sail) towards the tip of that cape the next day.
- 3) What...(to happen) there made a great impression on me.
- 4) We wanted to know what...(to happen) on board their ship.
- 5) I hoped that you ...(to learn) how to use echo sounder in the nearest future.
- 6) They...(to travel) along the coast of Africa last year.
- 7) We...(not to see) each other for ages!
- 8) They...(to eat) all the apples which I...(to bring) before.
- 9) If the weather...(to be) fine tomorrow, we...(to go) to the park.
- 10) After the children...(to have) dinner yesterday, they...(to go) for a walk.

1.3 Раскройте скобки, употребляя глаголы в требуемом времени.

- 1) The Captain knew that the "Igarka"(to moor) in the port with a 35 hours' delay the next day only.
- 2) The wind (to moderate) and we can put to sea.
- 3) They were informed that the cargo (not to fasten) properly before they left the port.
- 4) We saw the man who (to fight) the waves to keep himself on the surface. We rushed to help him.
- 5) Stephen Lewis said that he (to impress) by his stay in Russia.
- 6) He learnt from his guide-book that the Russian Federation (to found) in 1918.
- 7) He said he (to give) an opportunity to visit London lately.
- 8) He said he (to want) to know the principal particulars of ships.
- 9) We were in a hurry as the transport (to overcrowd) in an hour.
- 10) I was sure that London double-deckers (to impress) my friend greatly.

UNIT 2 Согласование времен

Sequence of Tenses

Согласование времен используется в сложных предложениях, которые состоят из двух частей.

Главная часть — самостоятельная (например: он сказал).

Придаточная — часть, зависящая от главной, к которой мы можем задать вопрос (например: он сказал (что именно?), что он позвонит).

Если в главной части использовано одно из прошедших времен, нам нужно научиться менять время и в придаточной части (независимо от того, как это звучит на русском). Есть несколько вариантов, как оно может меняться.

Одновременные действия

Если действия в главной и придаточной частях произошли в одно и то же время, то обеих частях будет Past Simple. Но иногда, действие в придаточной части может быть длительным. В таком случае, используем Past Continuous (was/were + глагол «-ing»).

I was (Past Simple) sure Kate was (Past Simple) busy that day. – Я был уверен, что Кейт (была) занята в тот день.

I came and saw (Past Simple) that my friends were playing (Past Continuous) rugby. – Я пришел и увидел, что мои друзья играли в регби.

Предшествующие действия

Если действие в главном предложении случилось позже, чем действие в придаточном, то в последнем будет Past Perfect (had + глагол в 3-ей форме).

He said that he had finished his work. – Он сказал, что он закончил работу (закончил ее он перед тем, как сказать об этом).

Jack knew that Kate had not had time to write him a letter. – Джек знал, что у Кейт не было (до этого) времени написать ему письмо.

Предшествующее действие может быть продолжительным. В таком случае стоит использовать Past Perfect Continuous (had + been + глагол с окончанием -ing).

She said she had been playing the piano all day long. – Она сказала, что играла на фортепиано весь день (она долго играла до того, как сказать об этом).

He told his mom had been cooking from the early morning. – Он сказал, что его мама готовила на кухне с самого утра.

Не забывайте, что некоторые глаголы не могут употребляться во временах Continuous. С ними мы будем использовать Past Perfect. Самые распространенные из них:

be – быть;

belong – принадлежать;

believe – верить;

know – знать;

feel – чувствовать;

love – любить;

want – хотеть.

He learnt that his classmate had loved him for many years. – Он узнал, что его одноклассница уже много лет влюблена в него.

Последующие действия

Если действие в придаточной части случится после действия в главной, то будем использовать одно из времен группы Future in the Past (то же самое, что и Future Simple, только вместо «will» используем «would»).

I felt you would say this to me. – Я чувствовал, что ты скажешь мне это.

You said you would be waiting for me. – Ты сказал, что будешь ждать меня.

We didn't expect we would have finished this project by the end of the week. – Мы не ожидали, что окончим проект к концу недели.

Когда согласование не нужно

Если в главной части глагол используется в одном из настоящих или будущих времен.

I don't think it will rain tomorrow. – Я не думаю, что завтра будет дождь.

Ann knows you are a nice guy. – Энн знает, что ты хороший парень.

Если в придаточной части дается определение, причина, результат или сравнение.

Yesterday I bought a book which is believed to be a bestseller. – Вчера я купил книгу, которая считается бестселлером (определение).

John didn't go to the party last night because he will have exams in two days. – Джон не пошел на вечеринку прошлым вечером, потому что через два дня у него будут экзамены (причина).

He studied too much last week, that's why he still has a headache. – Он слишком много учился на прошлой неделе, вот почему у него до сих пор болит голова (результат).

Charles traveled more last year than he does this year. – Чарльз путешествовал в прошлом году больше, чем (он путешествует) в этом (сравнение).

Согласование также не происходит, когда в придаточной части мы говорим об общеизвестной информации или законах.

The students knew that water consists of oxygen and hydrogen. – Студенты знали, что вода состоит из кислорода и водорода.

2.1 Раскройте скобки, выбирая требуемое время глагола.

1. He said he (is staying, was staying) at the "Ritz" Hotel.
2. They realized that they (lost, had lost) their way in the dark.
3. He asked me where I (study, studied).
4. I thought that I (shall finish, should finish) my work at that time.
- 5 He says he (works, worked) at school two years ago.
6. Victor said he (is, was) very busy.
7. My friend asked me who (is playing, was playing) the piano in the sitting-room.
8. He said he (will come, would come) to the station to see me off.
9. I was sure he (posted, had posted) the letter.
10. I think the weather (will be, would be) fine next week. I hope it (will not change, would not change) for the worse.
11. I knew that he (is, was) a very clever man.
12. I want to know what he (has bought, had bought) for her birthday. 14. I asked my sister to tell me what she (has seen, had seen) at the museum.

2.2 Раскройте скобки, поставьте глагол в нужном времени, используя правило согласование времен

- 1) I was told the lesson (*already / to begin*).
- 2) I didn't know that Nick (*to leave*) for Odessa the next day.
- 3) He heard that she (*to learn*) the poem by heart then.
- 4) We were sure that they (*to publish*) that article in the "Guardian" the following week.
- 5) I couldn't sleep that night as she (*to play*) the piano.
- 6) He knew that Russia (*to be*) a great marine state.
- 7) They were informed that the merchant fleet (*to be*) the leading kind of transport in our country for many years.
- 8) We were informed that our shipping companies successfully (*to compete*) on the chartering market.
- 9) I supposed that the ship (*to fly*) the Russian flag.
- 10) We were told that the total deadweight of the vessel (*to be*) 10 million tons.

2.3 Раскройте скобки, употребляя глаголы в требуемом времени.

1. He said he (to leave) tomorrow morning.
2. She says she already (to find) the book.
3. He stopped and listened: the clock (to strike) five.
4. She said she (can) not tell me the right time, her watch (to be) wrong.
5. I asked my neighbour if he ever (to travel) by air before.
6. The policeman asked George where he (to run) so early.
7. The delegates were told that the guide just (to go) out and (to be) back in ten minutes.
8. I knew they (to wait) for me at the metro station and I decided to hurry.
9. I didn't know that you already (to wind) up the clock.
10. I was afraid that the little girl (not to be) able to unlock the front door and (to go) upstairs to help her.

UNIT 3 Прямая и косвенная речь

Direct and Indirect Speech

Прямая речь – это слова какого-либо человека, передаваемые буквально так, как они и были произнесены. На письме прямая речь выделяется кавычками, а после слов, вводящих прямую речь, ставится запятая.

The postman said, "I will deliver this letter tomorrow" – Почтальон сказал: "Я доставлю это письмо завтра".

Косвенная речь – это речь, передаваемая не слово в слово, а только по содержанию, в виде дополнительных придаточных предложений.

The postman said he would deliver that letter the next day – Почтальон сказал, что он доставит это письмо на следующий день.

При обращении прямой речи в косвенную в английском языке действует правило согласования времен. Если главное предложение стоит в форме настоящего (Present Simple или Present Perfect) или будущего времени (Future Simple), то глагол в косвенной речи (в придаточном предложении) остается в том же времени, в каком он был в прямой речи.

Если глагол в главном предложении стоит в Past Simple, Past Continuous или Past Perfect, то глагол в придаточном предложении заменяется на другое время, в соответствии с правилом согласования времен.

Таблица 3.1

Direct speech (Прямая речь)	Indirect speech (косвенная речь)
Present Simple -> Past Simple	
He said, "I am hungry!" – Он сказал: "Я голоден!"	He said that he was hungry – Он сказал, что он голоден.
Present Continuous -> Past Continuous	
Mother said, "I am cooking the dinner now" – Мама сказала: "Я сейчас готовлю обед".	Mother said that she was cooking the dinner then – Мама сказала, что она готовила обед.
Present Perfect -> Past Perfect	
She said, "I have worked hard today" – Она сказала: "Я много работала сегодня".	She said that she had worked hard that day – Она сказала, что она много работала в тот день.
Present Perfect Continuous -> Past Perfect Continuous	

I said, "My colleague has only been working here for 3 months" – Я сказал: "Моя коллега работает здесь всего 3 месяца".	I said that my colleague had only been working there for 3 months – Я сказал, что моя коллега работала там всего 3 месяца.
Past Simple -> Past Simple or Past Perfect	
Обратите внимание, что Past Simple может оставаться в косвенной речи без изменений (что характерно для разговорной речи, а также ситуаций, где указано время свершения действия). При употреблении таких временных обозначений, как the day before (за день до), two years before (за два года до) и т.д. предпочтительнее использовать Past Perfect.	
They said, "We went to the cinema and watched a film" – Они сказали: "Мы ходили в кино и посмотрели фильм".	They said that they went to the cinema and watched a film – Они сказали, что они ходили в кино и посмотрели фильм.
She said, "I had a cold a week ago" – Она сказала: "Неделю назад у меня была простуда".	She said that she had had a cold a week before – Она сказала, что неделю до этого у нее была простуда.
Past Continuous -> Past Continuous or Past Perfect Continuous	
Обратите внимание, что Past Continuous также может оставаться без изменений в косвенной речи.	
He said, "I was playing tennis when she called me" – Он сказал: "Я играл в теннис, когда она мне позвонила".	He said that he was playing tennis when she called him – Он сказал, что он играл в теннис, когда она ему позвонила.
Tom said, "I was watching the football match" – Том сказал: "Я смотрел футбольный матч".	Tom said that he had been watching the football match – Том сказал, что он смотрел футбольный матч.
Past Perfect -> Past Perfect	
Обратите внимание, что Past Perfect в косвенной речи остается без изменений.	
My friend said to me, "I had known you before we were introduced to each other" – Мой друг сказал мне: "Я знал тебя до того, как нас представили друг другу".	My friend told me that he had known me before we were introduced to each other – Мой друг сказал мне, что он знал меня до того, как нас представили друг другу.
Past Perfect Continuous -> Past Perfect Continuous	
Обратите внимание, что Past Perfect Continuous в косвенной речи остается без изменений.	
My wife said, "We had been dating for 3 years before we got married" – Моя жена сказала: "Мы встречались 3 года, прежде чем поженились".	My wife said that we had been dating for 3 years before we got married – Моя жена сказала, что мы встречались 3 года, прежде чем поженились.

Разница между say и tell.

Если в предложении, вводящем прямую речь, употреблен глагол to say без дополнения (указывающего лицо, к которому обращаются с речью), то глагол to say сохраняется. Если же такое дополнение есть, то глагол to say меняется на глагол to tell.

Примеры:

He said, "Our team lost the game" – Он сказал: "Наша команда проиграла".

He said that their team lost the game – Он сказал, что их команда проиграла.
She said to me, "I will wait for you outside" – Она сказала мне: "Я подожду тебя на улице".
She told me that she would wait for me outside – Она сказала, что подождет меня на улице.

Особенности употребления некоторых глаголов в прямой и косвенной речи

Таблица 3.2

Direct speech (Прямая речь)	Indirect speech (Косвенная речь)
Will -> Would	
The doctor said, "You will get the result of your blood test tomorrow" – Доктор сказал: "Вы получите результат своего анализа крови завтра".	The doctor said that I would get the result of my blood test the next day – Доктор сказал, что я получу результат своего анализа крови на следующий день.
Can -> Could	
The assistant said, "I can check it for you" – Сотрудник сказал: "Я могу проверить это".	The assistant said that he could check it for me – Сотрудник сказал, что мог проверить это.
May -> Might	
She said to me, "I may come, too" – Она сказала мне: "Я тоже, может быть, приду".	She told me that she might come too – Она сказала мне, что тоже, может быть, придет.
Shall -> Should (предложения, просьба дать совет и т.д.) Shall -> Would (когда речь идет о будущем времени)	
Somebody said, "I shall be there at this time" – Кто-то сказал: "Я буду там в это время".	Somebody said that he would be there at that time – Кто-то сказал, что он будет там в это время.
She asked, "Shall I open the window?" – Она спросила: "Может, я открою окно?"	She asked if she should open the window – Она спросила, не открыть ли окно.

Изменение указателей времени и места

Таблица 3.3

Direct speech (Прямая речь)	Indirect speech (Косвенная речь)
this (этот)	that (тот, этот)
these (эти)	those (те, эти)
now (сейчас)	then (тогда)
today (сегодня)	that day (в тот день)
tomorrow (завтра)	the next day (на следующий день)
the day after tomorrow (послезавтра)	two days later (через два дня, два дня спустя)
yesterday (вчера)	the day before (накануне)
the day before yesterday (позавчера)	two days before (за два дня до этого, двумя днями раньше)
ago (тому назад)	before (раньше)
next year (в следующем году)	the next year, the following year (в следующем году)

here (здесь)

there (там)

Вопросительные предложения

Общие вопросы

Общие вопросы в косвенной речи присоединяются к главному предложению при помощи союзов *if* или *whether*. Порядок слов вопросительного предложения меняется на порядок слов повествовательного предложения.

She asked, "Do you have any plans for the weekend?" – Она спросила: "У тебя есть планы на выходные?" - *She asked if I had any plans for the weekend* – Она спросила, были ли у меня планы на выходные.

They asked, "Will you visit us tomorrow?" – Они спросили: "Вы придете к нам завтра?" - *They asked whether we would visit them the next day* – Они спросили, не придем ли мы к ним на следующий день.

She asked, "Can you give them a call?" – Она спросила: "Ты можешь им позвонить?" - *She asked if I could give them a call* – Она спросила, не мог ли я им позвонить.

При обращении в косвенную речь ответов на общие вопросы, слова *yes* и *no* опускаются.

She asked, "Do you want another cup of tea?" – Она спросила: "Ты хочешь еще чашку чая?"
I said, "No, I don't" – Я ответила: "Нет, не хочу".

She asked if I wanted another cup of tea – Она спросила, не хочу ли я еще чашку чая.
I answered that I didn't – Я ответила, что не хочу.

Специальные вопросы

При обращении специальных вопросов в косвенную речь необходимо поставить слова в том же порядке, что и в повествовательном предложении, а вопросительное слово служит для присоединения придаточного предложения к главному.

She asked, "What time does the train arrive?" – Она спросила: "Во сколько прибывает поезд?"

She asked what time the train arrived – Она спросила, во сколько прибывает поезд.

He asked, "When did you come?" – Он спросил: "Когда ты пришел?"

He asked when I came – Он спросил, когда я пришел.

I asked him, "How old are you?" – Я спросил его: "Сколько тебе лет?"

I asked him how old he was – Я спросил, сколько ему лет.

Повелительное наклонение в косвенной речи

Повелительное наклонение в косвенной речи заменяется инфинитивом (в отрицательных предложениях – инфинитивом с частицей *not*).

Если прямая речь выражает приказ, то глагол *to say* заменяется на глаголы *to tell*, *to order*.

Если же прямая речь выражает просьбу, то глагол *to say* заменяется глаголом *to ask*.

Mother said, "Be careful!" – Мама сказала: "Будьте осторожны!"

Mother asked to be careful – Мама попросила быть осторожными.

He said, "Listen to what I am saying!" – Он сказал: "Слушай, что я говорю!"

He told to listen to what he was saying – Он велел слушать, что он говорит.

She said, "Please, don't laugh at him!" – Она сказала: "Пожалуйста, не смейтесь над ним!"

She asked not to laugh at him – Она попросила не смеяться над ним.

Замена местоимений и наречий

Личные, притяжательные и указательные местоимения, а также наречия места и времени, при переходе из прямой речи в косвенную изменяются по смыслу, так же как и в русском языке.

He said, "You have been listening to this music for a long time already" – Он сказал: "Вы уже достаточно долго слушаете эту музыку".

He said that they had been listening to that music for a long time already – Он сказал, что они слушали эту музыку уже достаточно долго.

3.1 Замените прямую речь косвенной

- 1) He said, "The ship will arrive at the end of the week."
- 2) He said, "Mary will do it"
- 3) He said, "She will come in the evening."
- 4) He said to me, "The negotiations have begun."
- 5) Mary said, "Peter has taken my dictionary."
- 6) My brother said, "I shall come at five o'clock."
- 7) He said, "I sent them the catalogue on Monday."
- 8) She said, "I shall translate this article tomorrow."
- 9) He said, "We shall ship the goods in May."
- 10) My mother asked, "Do you know this girl?"

3.2 Замените прямую речь косвенной

- 1) The radio announcer said, "In this broadcast we'll tell you about a great discovery made by the polar expedition".
- 2) The polar explorers said, "Our intention is to reach the North Pole."
- 3) The announcement on television said, "This space flight is a new victory of the Russian science and technology."
- 4) My friend said to me on August 25, "My dream has been realized. I've become a cadet of the Leningrad Makarov Nautical College."
- 5) He said to me yesterday, "My grandfather was an outstanding scientist."
- 6) "We call the North Pole the top of the world," he said.
- 7) The scientist said, "All generations of the Russian people will remember the drift of Papanin's expedition."
- 8) He said, "Outstanding scientists win the gratitude of people by their discoveries."

3.3 Замените прямую речь косвенной

1. "Don't cross the street under the red light," said the man to Nick.
2. "I took a very good book from our library yesterday," said Mike to his father.
3. "Come to my house tomorrow, Jane," said Lena.
4. "Where are your books, Betsy?" said her mother.
5. "Do you like my pies, Ann?" asked her grandmother.
6. "Sit down at the table and do your homework," said Tom's mother to him.
7. "What did you do at school yesterday, John?" said his father.
8. "Will you play the piano today, Helen?" asked her aunt.
9. My uncle said: "We shall visit you next week."

3.4 Замените прямую речь косвенной

1. He said: "I haven't yet seen the film you are talking about."
2. He said: "I seldom went to see my friend in May as I was very busy."
3. My friend said: "We arrived in Kiev on Saturday and the next day we went to have a look around the city."
4. She said to me: "Did you live in St. Petersburg ten years ago?"
5. She said to me: "Were you present at the meeting yesterday?"

6. She said to me: "Are you going to leave St. Petersburg for the summer?"

3.5 Замените прямую речь косвенной.

- 1) He said: "I am proud of my brother who took the first prize at the competition."
- 2) He said to me: "Come at nine o'clock, I shall be free at that time and we shall have a nice cup of coffee."
- 3) Nina asked her friend: "What did the professor speak about in his lecture?"
- 4) Ann said: "He is one of the best speakers I have ever heard."
- 5) She asked me: "How long have you been living in St. Petersburg?"
- 6) She said: "He has just left."
- 7) He asked me: "When will your parents arrive in St. Petersburg?"
- 8) She asked her brother: "Will you manage to get tickets to the Philharmonic on Sunday?"

Unit 4 Инфинитив: форма, функции. The Infinitive

Инфинитив в английском языке (Infinitive) — неличная или неопределенная форма английского глагола, которая отвечает на вопрос «Что делать?», «Что сделать?». Он указывает только на действие, не называя лица, числа и наклонения.

Отличительным признаком инфинитива является частица «to», однако в некоторых случаях она может опускаться (bare infinitive).

I was glad to see you. – Я был рад вас увидеть.

He can play chess. – Он умеет играть в шахматы.

Отрицательные формы образуются путем добавления частицы «not» перед инфинитивом.

I have decided not to invite them. – Я решил их не приглашать.

Инфинитив в английском языке имеет 4 формы (или вида) в действительном (активном) залоге и 2 в страдательном (пассивном)

Таблица 4.1

Tense	Active Voice	Passive Voice
Простой инфинитив (Simple Infinitive)	to read (читать) to + первая форма глагола	to be read (читаться) to be + третья форма глагола
Продолжительный инфинитив (Continuous Infinitive)	to be reading to be + глагол с окончанием «-ing»	не используется
Совершенный инфинитив (Perfect Infinitive)	to have read to have + 3 форма глагола	to have been read to have been + 3 форма глагола
Совершенно-продолжительный инфинитив (Perfect Continuous Infinitive)	to have been reading to have been + глагол с окончанием -ing	не используется

Функции инфинитива в английском языке

Инфинитив в предложении может выполнять различные функции: быть подлежащим, дополнением, частью составного сказуемого, определением и т.д.

✓ *Подлежащее (subject).*

To walk alone late at night is very dangerous. – Гулять в одиночку поздно вечером очень опасно.

✓ *Дополнение (object).*

Many people hate to lose. – Многие люди ненавидят проигрывать.

✓ *Часть составного сказуемого (predicate).*

My decision is to stay here for a couple of days. – Мое решение — остаться здесь на пару дней.

✓ *Определение (attribute).*

She was the best to solve this problem. – Она лучше всех решила эту задачу.

✓ *Обстоятельство (adverbial modifier)*

You can break this model. It was made to be tested. – Можешь ломать эту модель. Она была сделана для тестирования.

Инфинитив часто используется в предложениях в качестве вводных слов или фраз.

To put it mildly, Jack was tipsy. – Мягко выражаясь, Джек был подвыпивший.

To tell the truth, I don't really like this city. – Честно говоря, я очень не люблю этот город.

Well, to cut a long story short, the party was awful. – Короче говоря, вечеринка была ужасная.

Когда инфинитив употребляется без частицы to

✓ После модальных глаголов (may, can, should, must etc).

Children should spend more time outside. – Дети должны больше времени проводить на свежем воздухе.

Can I ask you a question? – Можно задать Вам вопрос?

✓ Исключением являются модальные глаголы «dare» / «ought» / «have» / «be».

She ought to be more polite to other people. – Ей следует быть более вежливой с людьми.

✓ После глаголов «let», «make», «see», «hear», «feel».

I felt him put his hand on my shoulder. – Я почувствовал, как он положил руку на мое плечо.

I saw her leave the room. – Я видел, как она вышла из комнаты.

I heard her sing. – Я слышал, как она поет.

✓ Но, если эти глаголы употребляются в Passive Voice, то их сопровождает инфинитив с частицей «to».

He was seen to leave the house. – Видели, как он вышел из дома.

✓ После глагола «help» (помогать) может использоваться глагол как с «to», так и без.

Help me (to) find my keys, please. – Помогите мне найти ключи, пожалуйста.

✓ После выражений «had better» / «would rather».

I would rather not tell them about it. – Я предпочел бы не говорить им об этом.

You'd better see the doctor. – Вам бы лучше сходить к доктору.

I'd rather drink coffee. – Я бы предпочла выпить кофе.

✓ В вопросительных предложениях, которые начинаются с «Why not?» (почему бы не).

Why not dance? – Почему бы не потанцевать?

Why not join us and have some wine? – Почему бы не присоединиться к нам и не выпить вина?

4.1 Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму инфинитива.

1. He seems (to read) a lot. 2. He seems (to read) now. 3. He seems (to read) since morning. 4. He seems (to read) all the books in the library. 5. I want (to take) you to the concert. 6. I want (to take) to the concert by my father. 7. She hoped (to help) her Mends. 6. She hoped (to help) by her friends. 9. I hope (to see) you soon. 10. We expect (to be) back in two days. 11. He expected (to help) by the teacher. 12. The children seem (to play) since morning. 13. I am glad (to do) all the homework yesterday. 14. She seems (to work) at this problem ever since she came here. 15 I am sorry (to break) your pen.

4.2 Выберите инфинитив с частицей **to** или без нее.

1. We heard somebody ... (enter/to enter) the apartment.
2. Mother wants ... (paint/to paint) the walls in the kitchen.
3. We decided ... (sell/to sell) the car.
4. He always fails ... (keep/to keep) his word.
5. I am trying ... (lift/to lift) this heavy stone.
6. Let me ... (give/to give) you some advice.
7. It may ... (cost/to cost) too much.
8. She saw him ... (cross/to cross) the street.

4.3 Выберите инфинитив с частицей **to** или без нее.

1. We can ... (speak/to speak) Spanish.
2. He often makes me ... (feel/to feel) guilty.
3. You have ... (be/to be) friendly and polite.
4. She must ... (stay/to stay).
5. The lawyer will ... (call/to call) you later.
6. I'd like ... (send/to send) him a present.
7. You'd better ... (move/to move) faster.
8. We heard somebody ... (enter/to enter) the apartment.
9. Mother wants ... (paint/to paint) the walls in the kitchen.
10. We decided ... (sell/to sell) the car.

4.4 Определите функцию инфинитива в предложении

- 1) I brought you a book **to read** on the train.
- 2) I went to the supermarket **to buy** some milk.
- 3) He hopes **to see** her at the party.
- 4) He asked her **to help** him.
- 5) **To eat** healthy food is good for your health.
- 6) Your employer decides when you are **to take** your annual vacation.

Unit 5 Инфинитивные конструкции The Infinitive Constructions

В английском языке встречается оборот, состоящий из существительного в общем падеже и инфинитива. В таком обороте существительное обозначает лицо или предмет, совершающий действие, выраженное инфинитивом, или подвергающийся этому действию. Оборот называют самостоятельным инфинитивным оборотом (Absolute Infinitive Construction). Он стоит в конце предложения и отделен запятой, на русский язык переводится предложением с союзом "причем", в котором глагол выражает долженствование. Самостоятельный инфинитивный оборот чаще встречается в юридических текстах и в коммерческих документах (контрактах и т. д.):

The sellers offered the buyers 5,000 tons of oil, delivery to be made in October.

Продавцы предложили покупателям 5000 тонн нефти, причем поставка должна была быть произведена в октябре.

The buyers requested the sellers to keep them informed of the position of the vessel, the communications to be addressed to their agents.

Покупатели просили продавцов держать их в курсе местонахождения судна, причем сообщения должны были направляться их агентам.

Complex Object сложное дополнение

Конструкция **сложное дополнение** (объектный инфинитивный оборот, **Complex Object**,

The Objective Infinitive Construction, The Objective-with-the-Infinitive Construction) представляет собой сочетание **существительного в общем падеже или личного местоимения в объектном падеже с инфинитивом**. Эта конструкция строится по следующей схеме:

Таблица 5.1

ПОДЛЕЖАЩЕЕ	СКАЗУЕМОЕ (в действительном залоге)	Существительное в общем падеже или личное местоимение в объектном падеже + инфинитив
We Мы	expect надеемся,	him to do it in time. что он сделает это вовремя.

При переводе конструкции на русский язык, почти всегда используется придаточное предложение.

Таблица 5.2

СЛУЧАИ УПОТРЕБЛЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ «СЛОЖНОЕ ДОПОЛНЕНИЕ»		
№ п/п	СЛУЧАЙ УПОТРЕБЛЕНИЯ	ПРИМЕР
1	После глаголов чувственного восприятия : to hear слышать, to see видеть, to watch наблюдать, смотреть, to feel чувствовать, to observe наблюдать, to notice замечать и др. в действительном залоге. После этих глаголов инфинитив употребляется <u>без</u> частицы to	I <u>watched</u> her approach. Я <u>смотрел</u> , как она приближается.
	После глаголов чувственного восприятия используется только Indefinite Infinitive Active . Чтобы выразить действие в страдательном залоге, можно использовать причастие II	I <u>saw</u> the fire slowly conquered. Я <u>видел</u> , как пожар постепенно потушили.
2	После глаголов, обозначающих умственную деятельность : to know знать, to think думать, to consider , to believe , to suppose думать, полагать, to expect ожидать, to imagine представлять, to find находить, узнавать, to trust верить, to assume допускать, предполагать и др. в действительном залоге. После этих глаголов в составе конструкции очень часто используется глагол to be	He <u>considers</u> this question to be of great importance. Он <u>считает</u> этот вопрос очень важным (= что этот вопрос является очень важным).
3	После глаголов со значением заявления : to pronounce произносить, говорить, to declare заявлять, to report докладывать	The surgeon <u>pronounced</u> the wound to be a slight one. Врач <u>сказал</u> , что рана лёгкая (= рана является лёгкой).
4	После глаголов, обозначающих чувства и эмоции : to like нравиться, to dislike не нравиться, to love любить, to hate , cannot bear не мочь терпеть, ненавидеть и т. д.	I <u>hate</u> you to talk in this way. Я <u>терпеть не могу</u> , когда вы так говорите (= вы говорите таким образом).
5	После глаголов, обозначающих приказ или разрешение, принуждение : to order приказывать, to allow , to permit позволять, to suffer неохотно позволять, to have распоряжаться, to make , to have , to get , to force , to cause распоряжаться, приказывать, заставляя и др. в действительном залоге	She <u>suffered</u> Mr. Smith to go her back into her room. Она <u>неохотно позволила</u> , чтобы мистер Смит проводил ее в комнату. She <u>caused</u> a telegram to be sent to him. Она <u>распорядилась</u> , чтобы ему послали телеграмму (= чтобы телеграмма была отправлена ему).

Complex Subject сложное подлежащее

Конструкция **сложное подлежащее** (субъектный инфинитивный оборот, **Complex Subject**, The Subjective Infinitive Construction, The Nominative-with-the-Infinitive Construction)

представляет собой сочетание существительного в общем падеже или личного местоимения в именительном падеже, выполняющего в предложении функцию подлежащего, с инфинитивом. Эта конструкция строится по следующей схеме:

Таблица 5.3

ПОДЛЕЖАЩЕЕ (существительное в общем или местоимение в именительном падеже)	СКАЗУЕМОЕ (обычно глагол в страдательном залоге)	ИНФИНИТИВ
He Он,	is known как известно,	to go to work to Siberia. поедет работать в Сибирь.

Особенность этой конструкции в том, что она не выступает как единый член предложения: именная часть конструкции является в то же время подлежащим предложения, а инфинитив представляет собой часть составного глагольного сказуемого.

Таблица 5.4

СЛУЧАИ УПОТРЕБЛЕНИЯ КОНСТРУКЦИИ «СЛОЖНОЕ ПОДЛЕЖАЩЕЕ»		
№ п/п	СЛУЧАЙ УПОТРЕБЛЕНИЯ	ПРИМЕР
1	С глаголами чувственного восприятия: to hear слышать, to see видеть, to watch наблюдать, смотреть, to feel чувствовать, to observe наблюдать, to notice замечать и др. в страдательном залоге. В данной конструкции, после этих глаголов инфинитив употребляется с частицей to	Bob was heard to laugh heartily. <i>Было слышно, как Боб смеялся от всего сердца.</i>
2	С глаголами, обозначающими умственную деятельность: to know знать, to think думать, to consider, to believe, to suppose думать, полагать, to expect ожидать, to imagine представлять, to find находить, узнавать, to trust верить, to assume допускать, предполагать и др. в страдательном залоге. После этих глаголов в составе конструкции часто используется глагол to be	Philip was known to be a young man without money. <i>Знали, что Филипп был молодым человеком без денег.</i>
3	С глаголом to make заставлять (в страдательном залоге).	Little Bob was made to put on some warm clothes. <i>Маленького Боба заставили надеть теплую одежду.</i>
4	С глаголами в значении сообщения: to say говорить, to report сообщать, to state утверждать в страдательном залоге.	He is said to have gone to work to Siberia. <i>Говорят, что он уехал работать в Сибирь.</i>
5	В действительном залоге с глаголами: to seem казаться (по-видимому), to happen случаться (случается, случилось), to prove доказывать (оказывается, оказалось), to be likely вероятно, to be unlikely вряд ли, to be sure, to be certain быть уверенным (наверняка), to turn out оказываться (оказалось) и т. п.	They are unlikely to come in time. <i>Они вряд ли придут вовремя.</i> The work proved to be useful. <i>Работа оказалась полезной (= Работа, как оказалось, была полезной).</i> They seemed to have forgotten him. <i>Они, казалось, забыли его.</i>

5.1 Составьте предложения, используя Complex Object

- 1) The teacher let _____ (the class, go) home early.
- 2) She wanted _____ (her husband, borrow) some money to buy a car.
- 3) I know _____ (he, be) a very experienced driver.
- 4) Nobody noticed _____ (we, leave) the room.

5) Tim didn't want _____ (Richard, be invite) to the party.

5.2 Перефразируйте предложения, употребив Complex Subject.

- 1) People consider the climate there to be very healthful.
- 2) It was announced that the Chinese dancers were arriving next week.
- 3) It is expected that the performance will be a success.
- 4) It is said that the book is popular with both old and young.
- 5) It is believed that the poem was written by an unknown soldier.

5.3 Постройте предложение, используя Complex Object.

Пример: "Dockers shall stow the cargo into the holds", the captain said.

The captain wanted the dockers to stow the cargo into the holds.

- 1) "The cargo must be delivered in a month", the Chief Officer said.
- 2) The Master ordered: "Increase the ship's speed!"
- 3) "The goods must be unloaded in 5 hours", the Master said.
- 4) "The vessel will moor at berth 5", the motorman said.
- 5) "You should take some painkiller", the doctor said.

5.4 Перефразируйте предложения, употребив Complex Subject.

Пример: The ship has just left for Riga (to seem) – This ship seems to have left for Riga.

- 1) The weather has affected the work of apparatus. (to find)
- 2) The volume of the cargo will increase. (to know)
- 3) The passenger ship arrives in St. Petersburg at 5 a.m. tomorrow. (to expect)
- 4) Goods of every kind pass through the docks in the port of London. (to announce)
- 5) The direction of the wind may be changed tomorrow. (to report)

5.5 Постройте предложение, используя Complex Object.

Пример: "The vessel must be prepared for the departure in an hour!" the captain said.

The captain expected the vessel to be prepared for the departure in an hour.

- 1) The master ordered: "Batten down watertight hatches and portholes!"
- 2) The captain asked: "Are life-saving appliances ready for use?"
- 3) "Check the cargo in the holds," the chief mate said to me.
- 4) "The ship will proceed further to the South," our boatswain said.
- 5) "Our ship will anchor at London," the officer-of-watch said.

5.6 Перефразируйте предложения, употребив Complex Subject.

Пример: It is known that the ship will increase her speed.

The ship is known to increase her speed.

- 1) It appears that the motor-ship "Batumi" will arrive in her port of destination on time.
- 2) It is expected that the ship will leave for Riga tomorrow.
- 3) It is considered that Liverpool is the second largest port in Great Britain.
- 4) It is known that the bridge is the main control position of a ship, from which it is controlled and navigated.
- 5) It is expected that a large number of merchant ships of new designs will be built in the years to come.

Unit 6 Герундий: формы, функции. Способы перевода герундия на русский язык. Gerund

Герундий (Gerund) — это неличная форма глагола, которая выражает название действия и сочетает в себе признаки глагола и существительного. Соответственно, на русский язык

герундий обычно переводится существительным или глаголом (чаще неопределенной формой глагола). Формы, подобной английскому герундию, в русском языке нет.

*My favourite occupation is **reading**.* — Мое любимое занятие — **чтение**.

*He kept **working**, although he felt ill.* — Он продолжал **работать**, хотя почувствовал себя плохо.

Образование герундия

Герундий, как и причастие настоящего времени, образуется путем прибавления к основе глагола в неопределенной форме окончания **-ing**:

to read — **reading**

to work — **working**

to run — **running**

Особенности прибавления окончания -ing

Отрицательная форма образуется при помощи частицы **not**, которая ставится перед герундием:

*He enjoys **not working**.* — Ему нравится **не работать**.

*The best thing for you is **not smoking**.* — Самое лучшее для тебя — **не курить**.

Запомните, что герундий обладает свойствами глагола и существительного.

Перевод герундия на русский язык

Так как формы, аналогичной герундию, в русском языке нет, то переводить герундий можно по-разному. Обратите внимание на данные ниже предложения и их перевод на русский язык.

Reading helps you learn English. — Чтение помогает вам изучать английский язык.

She enjoys driving a car. — Ей доставляет удовольствие водить машину.

He entered the room without saying «hello». — Он вошел в комнату, не сказав «привет».

Do you remember taking your final exam? — Вы помните, как вы сдавали выпускной экзамен?

Thank you for coming. — Спасибо, что пришли.

Формы герундия

Герундий имеет простую (Simple) и перфектную (Perfect) формы, а также может употребляться в активном и пассивном залоге.

Таблица 6.1

Формы герундия		
	Active (Активный залог)	Passive (Пассивный залог)
Indefinite (Simple)	writing	being written
Perfect	having written	having been written

Простая форма герундия (**Indefinite or Simple Gerund**) обозначает действие, которое происходит одновременно с действием глагола-сказуемого:

Что он любит?

He likes telling fairy tales. — Он любит рассказывать сказки (простая форма в активном залоге).

He likes being told fairy tales. — Он любит, чтобы ему рассказывали сказки (простая форма в пассивном залоге).

Перфектная форма герундия (**Perfect Gerund**) обозначает действие, которое предшествует действию глагола-сказуемого:

Чем он гордится?

He is proud of having spoken to this famous person. — Он гордится, что поговорил с этим знаменитым человеком (перфектная форма в активном залоге).

He is proud of having been spoken to. — Он гордится, что с ним поговорили (перфектная форма в пассивном залоге).

Случаи употребления герундия и инфинитива

После некоторых глаголов по правилам английского языка необходимо использовать только инфинитив, после других же – герундий. Но есть и такие, после которых можно употребить и то, и другое. И в довершение ко всему есть еще и те, которые меняют смысл высказывания, если после них идет инфинитив или герундий.

Глаголы, после которых используется герундий

Сначала давайте посмотрим на те глаголы, после которых употребляется герундий.

Таблица 6.2

Слово	Перевод
Admit	Признавать
Adore	Обожать
Avoid	Избегать
Can't stand	Не выносить, не терпеть
Carry on (= continue)	Продолжать
Consider	Рассматривать, считать, полагать
Delay	Откладывать, задерживать
Deny	Отрицать
Discuss	Обсуждать
Enjoy	Наслаждаться
Escape	Ускользать, оставаться незамеченным
Fancy	Очень хотеть, страстно желать
Feel like doing	Быть в настроении сделать что-либо
Finish	Заканчивать
Imagine	Представлять
Involve	Привлекать, касаться
Keep (on) (= continue)	Продолжать, не переставать что-либо делать
Look forward to	С нетерпением ожидать
Mention	Упомянуть
Mind (= object to)	Возражать, иметь что-либо против
Miss	Потерпеть неудачу, пропустить

Postpone	Откладывать
Practise	Осуществлять на практике, упражняться
Quit	Прекращать что-либо делать
Recall (= remember)	Вспоминать, воскрешать (в памяти)
Resent	Негодовать
Resist	Спротивляться, противиться
Risk	Рисковать, отважиться
Suggest	Предлагать, советовать
Tolerate	Терпеть, выносить
Understand	Понимать

Глаголы, после которых употребляется инфинитив

А теперь список тех глаголов, после которых необходим инфинитив.

Таблица 6.3

Слово	Перевод
Afford	Позволить себе что-либо
Agree	Соглашаться
Aim	Стремиться к чему-либо, нацеливаться
Arrange	Договариваться, устраивать
Attempt	Пытаться
Ask	Просить
Decide	Решать
Deserve	Заслуживать
Expect	Ожидать
Fail	Потерпеть неудачу
Guarantee	Гарантировать
Hope	Надеяться
Learn	Учиться
Manage	Ухитриться, суметь сделать что-либо
Offer	Предлагать
Plan	Планировать

Prepare	Подготавливать
Pretend	Притворяться, делать вид
Promise	Обещать
Refuse	Отказываться
Seem	Казаться, представляться
Tend (= be likely)	Иметь тенденцию к чему-либо, тяготеть
Threaten	Угрожать
Turn out	Оказаться
Volunteer	Вызваться что-либо сделать
Undertake	Гарантировать, брать ответственность

Глаголы, после которых можно использовать и герундий, и инфинитив

А вот «безопасные» глаголы, то есть после них можно употреблять и герундий, и инфинитив. Смысл высказывания от этого совершенно не изменится.

Таблица 6.4

Слово	Перевод
Begin	Начинать
Continue	Продолжать
Hate	Ненавидеть
Intend	Намереваться
Like	Нравиться
Love	Любить
Prefer	Предпочитать
Start	Начинать

И, наконец, глаголы, после которых можно употребить и инфинитив, и герундий. Однако смысл фразы будет меняться в зависимости от того, какую из неличных форм глагола вы выберете.

Forget

- Forget + to do – забыть сделать (что-то не сделано).

I forgot to make a shopping list. – Я забыла составить список покупок.

- Forget + doing – забыть о чем-то (что-то сделано, но нет воспоминаний).

*I forgot taking pictures of this monument. – Я забыл, как фотографировал этот памятник.
= Я не помню, что сфотографировал этот памятник.*

Go on

- Go on + to do – продолжить, начав новое действие.

The lecturer closed the door and went on to explain the material. – Лектор закрыл дверь и продолжил объяснять материал.

- Go on + doing – продолжить начатое действие.

She asked them to be quiet, but they went on chatting anyway. – Она попросила их вести себя тихо, но они все равно продолжали болтать.

Mean

- Mean + to do – намереваться, собираться.
I think they meant to interrupt our conversation. – Я думаю, они собирались прервать наш разговор. (сделали это намеренно)
- Mean + doing – значить.
I'm applying for a job. It means filling in this application form. – Я подаю документы на работу. Это означает заполнить этот бланк заявления.

Need, want, require

- Need + to do – иметь необходимость что-то сделать.
I need to wash my scarf. – Мне нужно постирать шарф.
- Need + doing – нуждаться в чем-то (для вещей и предметов).
His bike needs repairing. – Его велосипед нуждается в ремонте.
- Want + to do – хотеть что-то.
I want to become a doctor. – Я хочу стать врачом.
- Want + doing – требовать, нуждаться в чем-то (для вещей и предметов).
The windows want cleaning. – Окна нуждаются в мойке.
- Require + to do – требовать сделать что-то.
The agreement requires all parties to find the common ground in this question. – Соглашение требует, чтобы все стороны нашли общий язык в этом вопросе.
- Require + doing – обязательно к выполнению, необходимо сделать.
Her book is now required reading on most literature courses. – Ее книга является обязательной к прочтению на большинстве литературных курсов.

Regret

- Regret + to do – сожалеть о чем-то (что происходит или еще не сделано).
We regret to inform you that he was fired. – Нам жаль сообщать Вам, что его уволили.
- Regret + doing – сожалеть о чем-то (содеянном в прошлом).
I regret telling her their secret. – Я сожалею, что рассказал ей об их секрете.

Remember

- Remember + to do – помнить, не забыть сделать (что-то не сделано еще).
Remember to turn off the lights when you leave. – Не забудь выключить свет, когда уйдешь.
- Remember + doing – помнить о чем-то, не забыть (что уже было сделано).
*We will always remember visiting Krakow. – Мы всегда будем помнить, как были в Кракове.
= Мы никогда не забудем, как были в Кракове.*

Stop

- Stop + to do – остановиться, чтобы что-то сделать.
She stopped to make a call. – Она остановилась, чтобы позвонить.
- Stop + doing – прекращать что-то делать.
He stopped playing baseball a year ago when he broke his arm. – Он перестал играть в бейсбол год назад, когда сломал руку.

Try

- Try + to do – пытаться, стараться, прилагать усилие.
I've tried to meet Sally, but she was in the meeting room. – Я попытался встретиться с Салли, но она была в комнате для переговоров.
- Try + doing – пробовать, экспериментировать.
If you can't lose weight, try doing some sports twice a week. – Если Вы не можете похудеть, попробуйте заниматься спортом 2 раза в неделю.

6.1 Раскройте скобки, употребляя требующуюся форму герундия.

1. She confessed to (to forget) to send the letter.
2. The old man could not stand (to tell) what he should do.

3. Going to the party was no use: he had no talent for (to dance).
4. The Bronze Horseman is worth (to see).
5. After thoroughly (to examine) the student, the professor gave him a satisfactory mark.
6. After thoroughly (to examine) by the examination commission, the student was given a satisfactory mark.
7. She accused him of (to steal) her purse.
8. She reproached me for (not to write) to her.
9. This job is not worth (to take).
10. After (to look) through and (to mark) the students' papers, the teacher handed them back.

6.2 Раскройте скобки, употребляя герундий в активной или пассивной форме.

1. Why do you avoid (to speak) to me?
2. She tried to avoid (to speak) to.
3. The doctor insisted on (to send) the sick man to hospital.
4. The child insisted on (to send) home at once.
5. Do you mind him (to examine) by a heart specialist?
6. He showed no sign of (to recognize) me.

6.3 Используйте в предложениях герундий

- 1) I can't remember ... (see) him before.
- 2) Everybody enjoys ... (work) with him.
- 3) The boy hates ... (scold).
- 4) I am sorry for ... (disturb) you.
- 5) The windows need ... (clean).
- 6) It is no good ... (force) him to go with us.
- 7) I hate ... (ask) stupid questions.
- 8) I don't like ... (cheat).

6.4 Выберите из скобок герундий или инфинитив.

1. I am planning ... (to visit/visiting) my granny next week.
2. When they finish ... (to eat/eating) their lunch, they'll go to the office.
3. He suggested ... (to buy/buying) some food.
4. Does Sally enjoy ... (to go/going) to the gym?
5. Don't put off ... (to write/writing) a report till the end of the month.
6. John refused ... (to answer/answering) my question.
7. My brother intends ... (to get/getting) married soon.
8. I think she didn't mean ... (to hurt/hurting) you.
9. Keep ... (to beat/beating) the eggs.
10. Fred can't afford ... (to travel/travelling) this year.
11. We expect ... (to leave/leaving) tomorrow.
12. Mary decided ... (to fly/flying) to Venice.

6.5 Образуйте герундий от глагола в скобках и переведите предложение.

1. Start ... about pleasant things — and you'll be happy! (think)
2. Americans enjoy ... houses and ... to new places. (change/ move)
3. Would you like to go ... in the sea? (sail)
4. Most people enjoy ... in the sun. (lie)
5. I haven't had my lunch yet. Do you mind ... outside for ten minutes? (wait)
6. John likes ... at a high speed. (drive)
7. Stop ... about your troubles. (worry)
8. Jack was proud of ... the first prize for.... (get/ jump)
9. It's no use... this difficult problem to Tom. He won't understand. (explain)

10. These educational articles are worth... (read).
11. I can't help ... when I watch a comedy. (laugh)
12. My parents had no idea of my ... back so soon. (come)
13. The girls were busy... (pack).
14. I don't mind ... a cat in the house (have).

UNIT 7 Аббревиатуры специальных терминов

Аббревиация - сложение усеченных основ или усеченных и полных основ. Аббревиация действует только в словообразовании имен существительных. Производные слова, относящиеся к способу аббревиации, называются аббревиатурами (или сложносокращенными словами). В зависимости от того, из каких компонентов складываются аббревиатуры, различают разные:

- а) буквенные, т. е. состоящие из названий начальных букв каждого слова словосочетания
- б) з в у к о в ы е, т. е. состоящие из начальных звуков каждого слова словосочетания (они читаются, как слова);
- в) слоговые, т.е. состоящие из начальных частей каждого слова словосочетания:
- г) состоящие из начальной части первого слова и целого второго слова: подлодка - подводная лодка, детсад - детский сад, жилотдел - жилищный отдел;
- д) состоящие из начальных звуков ряда первых слов и начальной части последнего
- е) состоящие из начала первого слова словосочетания и конца последнего (этот вид аббревиатур формируется в последнее время)

Например:

ETA – established (expected, estimated) time of arrival (Расчетное время прихода)

ETD- established (expected, estimated) time of departure (Расчетное время отхода)

ETS – established (expected, estimated) time of sailing (Расчетное время выхода в море)

GMT – GREENWICH MEAN TIME (Время по Гринвичу)

UTC – UNIVERSAL TIME COORDINATED (Всемирное координированное время)

A.B. – able-boatied seaman (матрос 1 класса)

ASAP – AS SOON AS POSSIBLE (как можно быстрее)

ASL above sea level (над уровнем моря)

Расшифруйте данные сокращения и переведите их на русский язык:

LOG-	LT-	LOA-	OO-
BAF-	COC-	TTL-	MOA-
C/O-	CY-	WOG-	FAS-
AWB-	LPG-	WWD-	BC-
CSC-	SB-	SP-	GP-
RO/RO-	SUB-	PERDIEM-	EFA-
MV-	TCP-	PER SE-	ERS-

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. Гогина Н.А. Практическая грамматика английского языка для моряков. Сборник упражнений. –М.: ТРАНСЛИТ 2016 г. -224 с.
2. Голицынский Ю.Б. Грамматика: Сборник упражнений. – 8е изд. –СПб.: КАРО, 2018.- 544 с.
3. Иваненко, Т.И. Профессиональный английский язык для судовых механиков рыбопромыслового флота: учебное пособие / Т.И. Иваненко, Е.А. Гришкина. – М: МОРКНИГА, 2016. – 428 с.
4. Качалова, К.Н. Практическая грамматика английского языка / К.Н.Качалова, Е.Е. Израилевич. – М. : ЮНВЕС, 2016. – 718 с.
5. Михельсон Т. М. Успенская Н. В Практический курс грамматики английского языка. Сборник упражнений. –М.: ТРАНСЛИТ 2018 г. – 572 с.

Васильева Е.А.

ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК

Практикум по
самостоятельной работе курсантов 2го курса
специальности
26.02.05 Эксплуатация судовых энергетических установок

заочной формы обучения

Судомеханический техникум ФГБОУ ВО
«Керченский государственный морской технологический университет»
298309 г. Керчь, Орджоникидзе, 123